

Curtea de Apel Bucuresti
Secția a II-a Penală
Dosar nr. 25497/3/2012**
termen 4 august 2014

DOMNULE PRESEDINTE,

Subsemnatul inc. VOICULESCU DAN, VOICULESCU CAMELIA,
VOICULESCU CORINA, SANDU JEAN CATALIN , GRIVCO SA, prin avocat ales Maria
Vasii,

inteleg sa invoc in fata judecatorului national procedura speciala a depunerii de
intrebări preliminare prevazuta de art 267 din Tratatul de Constituire a Uniunii Europene
(TFUE).

Imi intemeiez prezenta cerere pe dispozitiile art 234 alin 3 din Tratatul de
Constituire a Comunitatii Europene , ratificat de Romania prin Legea nr 13/ 2008 –
publicat in Monitorul Oficial nr 107 / 12 februarie 2008,

cu referire la art 13 CEDO , ART 4 DECIZIA-CADRU 2005/212/JAI ,

fata de dispozitiile instantei privind contestarea instituirii masurilor asiguratorii ,
contestarea procedurii de aducere la indeplinire a masurilor asiguratorii, PRECUM SI
procedura confiscarii bunurilor socotite a fi „produs al infractiunii”.

Intelegem sa promovam procedura speciala a depunerii intrebarilor preliminarii
pentru ca norma din dreptul comunitar (pe care s-a fundamentat decizia judecatorului de
luare a masurii asiguratorii) sa fie lamurita de catre Curtea de Justitie a Comunitatii
Europene de la Luxembourg , inainte ca judecatorul national sa se pronunte in prezenta
cauza asupra contestatiilor privind masura sechestrului asigurator.

Instanta este obligata sa sesizeze Curtea, deoarece invocam prezenta procedura in
fata unei instante nationale ale carei decizii nu sunt supuse vreunei cai de atac potrivit
dreptului intern, fiind aplicabile prevederile art 267 din Tratatul de Constituire a Uniunii
Europene.

Solicitam a se avea in vedere si imprejurareaca refuzul e a sesiza Curte imbraca
forma incalcarii prevederilor Tratatului de la Lisabona.

Apreciez ca se impune trimiterea de intrebări preliminare catre Curtea de Justitie a
Uniunii Europene pentru a se pronunta cu titlu preliminar cu privire la interpretarea
urmatoarelor norme legale din dreptul comunitar pe care s-a fudamentat decizia instantei
de luare a masurii asiguratorii, respectiv:

**1. DECIZIA-CADRU 2005/212/JAI A CONSILIULUI ,din 24 februarie 2005, privind
confiscarea produselor, a instrumentelor și a bunurilor având legătură cu infracțiunea :
Articolul 1**

Definiții

În sensul prezentei decizii-cadru:

„produs” înseamnă orice avantaj economic **obținut din infracțiune**. Acest avantaj poate consta din bunuri de orice natură, astfel cum sunt definite la liniuța următoare;

„bun” înseamnă un bun de orice natură, corporal sau incorporeal, mobil sau imobil, precum și actele juridice sau documentele care atestă un titlu sau un drept asupra unui astfel de bun;

„instrument” înseamnă orice obiect utilizat sau destinat a fi utilizat, în orice mod, în tot sau în parte, pentru săvârșirea uneia sau mai multor infracțiuni;

„**confiscare**” înseamnă o pedeapsă sau o măsură dispusă de o instanță în urma unei proceduri în legătură cu o infracțiune sau infracțiuni, având ca rezultat depozitarea definitivă de bunul respectiv;

„persoană juridică” înseamnă o entitate având acest statut în temeiul dreptului intern aplicabil, cu excepția statelor sau altor entități publice în exercițiul prerogativelor lor de putere publică și a organizațiilor internaționale publice.

întrebare : “obținut din infracțiune “ – include și bunurile ce se găsesc în posesia dobanditorilor de buna credință ?

întrebare : “măsura dispusă de o instanță în urma unei proceduri în legătură cu o infracțiune sau infracțiuni “ presupune confiscarea ca o pedeapsă sau măsură ce se aplică NUMAI față de persoana ce a făcut obiectul investigației în urma unei proceduri în legătură cu o infracțiune?

Articolul 3

Atribuții de confiscare sporite

(1) Fiecare stat membru ia cel puțin măsurile necesare care să-i permită, în condițiile prevăzute la alineatul (2), să confişte în totalitate sau în parte bunurile deţinute **de o persoană condamnată pentru o infracţiune**

(a)

comisă în cadrul unei organizații criminale, astfel cum este definită în Planul de acțiune 98/733/JAI din 21 decembrie 1998 privind incriminarea participării la o organizație criminală din statele membre ale Uniunii Europene (5), în cazul în care infracțiunea este prevăzută de:

-Decizia-cadru 2001/500/JAI a Consiliului din 26 iunie 2001 privind spălarea banilor, identificarea, urmărirea, înghețarea, sechestrarea și confiscarea instrumentelor și produselor infracțiunii (

(3) De asemenea, fiecare stat membru poate avea în vedere luarea măsurilor necesare pentru a-i permite acestuia să confişte, în tot sau în parte, în conformitate cu condițiile prevăzute la alineatele (1) și (2), bunurile obținute de asociații persoanei respective și a bunurilor transferate unei persoane juridice asupra căreia persoana respectivă exercită, fie acționând de una singură, fie în colaborare cu asociații săi, o influență determinantă. Aceste dispoziții sunt valabile și în cazul în care persoana respectivă primește o parte importantă din veniturile persoanei juridice.

(4) Statele membre pot recurge și la alte proceduri decât cele penale **pentru a-l depozita pe autor de respectivele bunuri.**

INTREBARE : “o persoana condamnata “ conduce spre luarea unor masuri de confiscare / indisponibilizare dupa parcurgerea procedurilor judiciare de judecata ? in baza unei hotarari DEFINITIVE ?

INTREBARE : *“pentru a-l depozita pe autor de respectivele bunuri” stabileste cadrul exclusiv de raportare a masurii confiscarii/indisponibilizarii LA CALITATEA DE AUTOR al infractiunii ce a facut obiect al investigatiei penale pendinte ?*

Articolul 4

Căi de atac

Fiecare stat membru ia măsurile necesare pentru a asigura ca părțile afectate de măsurile prevăzute la articolele 2 și (3) au la dispoziție **căi de atac efective pentru apărarea drepturilor lor.**

intrebare : *“cai de atac efective “ înseamna dreptul la o jurisdictie superioara instantei care dispune masura ?*

Articolul 5

Garanții

Prezenta decizie-cadru **nu are ca efect modificarea obligației de respectare a drepturilor fundamentale și a principiilor fundamentale, inclusiv în ce privește prezumția de nevinovăție**, astfel cum sunt consacrate la articolul 6 din Tratatul privind Uniunea Europeană.

INTREBARE : **MASURILE DE SECHESTRU** luate în vederea asigurarii confiscarii nu incalca grav prezumtia de nevinovatie ?

INTREBARE : **OBLIGATIA DE A PROBA CARACTERUL LICIT** al dobandirii bunului nu incalca grav prezumtia de legalitate si principiul securitatii juridice cu privire la dobandirea de buna credinta a unor bunuri mobile prin acte juridice civile ce au intrat in circuitul civil ?

În jurisprudența sa, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a arătat **că legea trebuie să îndeplinească anumite condiții calitative, printre acestea numărându-se previzibilitatea** (Hotărârea din 22 noiembrie 1995, pronunțată în Cauza S.W. împotriva Marii Britanii sau Hotărârea din 15 noiembrie 1996, pronunțată în Cauza Cantoni împotriva Franței). În acest sens, **Curtea a remarcat că nu poate fi considerată “lege” decât o normă enunțată cu suficientă precizie, pentru a permite cetățeanului să își controleze conduita.** Apelând la nevoie la consiliere de specialitate în materie, **el trebuie să fie capabil să prevadă, într-o măsură rezonabilă, față de circumstanțele speței, consecințele care ar putea rezulta dintr-o anumită faptă** (Hotărârea din 25 ianuarie 2007, pronunțată în Cauza Sissanis împotriva României).

2. Recomandarea 30 TAFT – mentionata de catre instanta in hotararea prin care s-a luat masura sechestrului – contestata in prezenta cauza :

THE FATF RECOMMENDATIONS

INTERNATIONAL STANDARDS ON COMBATING MONEY LAUNDERING AND THE FINANCING OF TERRORISM & PROLIFERATION

30. Responsibilities of law enforcement and investigative authorities *

Countries should ensure that designated law enforcement authorities have responsibility for money laundering and terrorist financing investigations within the framework of national

AML/CFT policies. At least in all cases related to major proceeds-generating offences, these designated law enforcement authorities should develop a pro-active parallel financial investigation when pursuing money laundering, associated predicate offences and terrorist financing. **This should include cases where the associated predicate offence occurs outside their jurisdictions.** Countries should ensure that competent authorities have responsibility for expeditiously identifying, tracing and initiating actions to freeze and seize property that is, or may become, subject to confiscation, or is suspected of being proceeds of crime. Countries should also make use, when necessary, of permanent or temporary multi-disciplinary groups specialised in financial or asset investigations. Countries should ensure that, when necessary, cooperative investigations with appropriate competent authorities in other countries take place. (SURSA : <http://www.fatf-gafi.org>)

INTREBARE: “ *This should include cases where the associated predicate offence occurs outside*

their jurisdictions.” permite judecatorului unei cauze pendinte sa **EXTINDA INVESTIGATIILE ASUPRA DOBANDITORILOR DE BUNA CREDINTA** ce nu sunt parti in cauza pendinte , nefiind persoane acuzate si parte in procedura judiciara penala in curs ?

INTREBARE ; “*Countries should also make use, when necessary, of permanent or temporary multi-disciplinary groups specialised in financial or asset investigations*”

AUTORIZEAZA judecatorul cauzei sa apeleze la investigatii paralele pentru determinarea existentei si naturii licite/ilicite a bunurilor tertelor persoane ce nu sunt parte la procedura penala pendinte INAINTE DE FINALIZAREA PROCESULUI PENAL IN CURS ?

3 Recomandarile FATF , cap B – spalarea banilor si confiscarea, pct 4 – confiscarea si masuri asiguratorii:

Confiscarea și măsuri asiguratorii

Tarile trebuie sa adopte masuri similare aceloră prevăzute in Convenția de la Viena, Convenția de la Palermo și Convenția privind Finanțarea Terorismului, inclusiv masuri legislative, **pentru a permite autorităților competente sa blocheze sau să sechestreze și să confiște următoarele, fără a prejudicia drepturile unei terțe părți de buna credință:** (a) **bunurile spălate**, (b) **veniturile obținute sau instrumentele folosite sau destinate comiterii infracțiunii de spălare de bani sau a infracțiunilor predicat**, (c) bunurile ce reprezintă venituri obținute din sau sunt utilizate sau destinate a fi folosite în finanțarea terorismului, a actelor de terorism sau a organizațiilor teroriste, sau (d) **bunurile de valoare corespunzătoare**.

Asemenea masuri ar trebui sa includă competența de: (a) identifica, a urmări si a evalua bunurile care este supuse confiscării; (b) a lua masuri asiguratorii, cum sunt blocarea si sechestrarea pentru prevenirea oricărei operațiuni, transfer sau înstrăinare a unor asemenea bunuri; (c) acțiunea pentru prevenirea sau anularea acțiunilor care aduc prejudicii capacității statului de a recupera bunul care este supus confiscării; si (d) de a lua orice masuri adecvate de investigare.

Tarile pot avea în vedere adoptarea de masuri, care sa permită confiscarea unor astfel de câștiguri sau instrumente de realizare a acestora, **fără sa necesite o condamnare penala** (confiscare fără a fi bazată pe o condamnare) sau sa ceara unui infractor **sa demonstreze originea legala a**

proprietății pretinse a fi pasibila de confiscare, în măsura în care o astfel de cerință este în conformitate cu principiile legilor interne.

Intrebare: notiunea "fara a prejudicia drepturile unei terte parti de buna credinta" exclude posibilitatea ca masurile asiguratorii sa fie luate impotriva unei persoane ce nu este acuzata in procesul penal pendinte?

Intrebare: alocutiunea "fara sa necesite o condamnare penala" INCLUDE dreptul judecatorului unei cauze penale pendinte sa ia masura sechestrului/confiscarii imotriva tertilor dobanditori de buna credinta ce nu sunt parti acuzate de vreo infractiune in cauza pendinte ?

Intrebare: "sa ceara unui infractor sa demonstreze originea legala a proprietății pretinse a fi pasibila de confiscare" inseamna ca aceasta ipoteza privind obligatia de a proba originea legala a proprietatii priveste doar persoana acuzata; tertele parti ce nu sunt judecate in cauza pendinte pot fi chemate in procesul penal sa probeze dobandirea licita a unor bunuri?

4 DIRECTIVA 2005/60/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI, din 26 octombrie 2005, privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului

Articolul 1

(2) În sensul prezentei directive, următoarele comportamente sunt considerate spălare a banilor, atunci când sunt comise intenționat:

c. achiziția, deținerea sau utilizarea de bunuri, *cunoscând, la data primirii lor, că acestea provin dintr-o activitate infracțională sau dintr-un act de participare la astfel de activități;*

(5) *Cunoașterea*, intenția sau scopul, *necesare* ca elemente ale activităților menționate la alineatele (2) și (4), *pot fi deduse din circumstanțe factice obiective.*

5. Tratatul DE Constituire a Uniunii Europene - in ce priveste garantia dreptului la securitate juridica , respectiv urmatoarele norme din dreptul comunitar :

Articolul 67

(ex-articolul 61 TCE și ex-articolul 29 TUE)

Uniunea constituie un spațiu de libertate, securitate și justiție, cu respectarea drepturilor fundamentale și a diferitelor sisteme de drept și tradiții juridice ale statelor membre.

Articolul 82(ex-articolul 31 TUE)

(2) În măsura în care este necesar pentru a facilita recunoașterea reciprocă a hotărârilor

judecătorești și a deciziilor judiciare, precum și cooperarea polițienească și judiciară în materie penală cu dimensiune transfrontalieră, **Parlamentul European și Consiliul, hotărând prin directive în conformitate cu procedura legislativă ordinară, pot stabili norme minime.** Aceste norme minime iau în considerare diferențele existente între tradițiile juridice și sistemele de drept ale statelor membre.

Acestea se referă la:

- (a) admisibilitatea reciprocă a probelor între statele membre;
- (b) **drepturile persoanelor în procedura penală;**

Va solicit să suspendați judecarea cauzei și să dispuneți trimiterea prezentelor întrebări preliminare către Curtea de Justiție a Uniunii Europene pentru a pronunța o decizie în această privință și după pronunțarea deciziei să emiteți hotărârea ce se impune în prezenta cauză.

Potrivit regulamentului de sesizare a Curtii, va rog să observați că în situația în care într-o cauză pendinte în fața unei jurisdicții naționale, atât trimiterea întrebărilor preliminare cât și judecarea și pronunțarea hotărârii de către Curte **se va face în cel mai scurt timp, fiind cazul unei judecări în materie penală.**

La soluționarea acestei cereri de sesizare a Curtii să aveți în vedere următoarele aspecte: Procedura întrebărilor preliminare îndeplinește funcția de instrument **care asigură interpretarea unitară a dreptului uniunii, respectiv aplicarea uniformă a acestuia de către jurisdicțiile statelor membre.**

Utilizarea acestei proceduri în prezenta cauză **se impune pentru a elimina riscul de a se interpreta greșit sau de a fi sfidat dreptul Uniunii.**

Potrivit regulamentului Curtii prin intermediul întrebărilor preliminare este compensată posibilitatea limitată a particularilor persoane fizice dintr-un stat membru de a iniția o acțiune în fața Curtii de Justiție.

În acest context înțelegem să uzăm de procedura întrebărilor preliminare pentru a obține lamurirea garanției de acces la un proces corect în conformitate cu prevederile art 6 CEDO și art Articolul 67 (ex-articolul 61 TCE și ex-articolul 29 TUE) .

În acest context neclar privind dreptul la apărare –cu referire la examinarea notiunilor asupra cărora poartă lamuririle de drept și aplicarea legii - se poate spune că rămâne fără conținut dreptul la un proces echitabil .

Solicit instanței de apel suspendarea judecării cauzei , trimiterea prezentelor întrebări preliminare către curte și **suspendarea prezentei judecării până la primirea răspunsului din partea Curtii de Justiție.**

Va rugăm să observați că aceasta problemă ce formează obiectul întrebărilor preliminare **nu a mai format obiectul unei trimiteri către Curte**, situație în care nu există nici un impediment în promovarea prezentei proceduri.

S-a apreciat unanim în jurisprudența și doctrina Curtii că **într-o asemenea situație obligația de a sesiza Curtea de Justiție este necondiționată**, Curtea de Justiție precizând în mod explicit că **doar ea este competentă să interpreteze un act al unei instituții, al unui organ, al unui oficiu, sau al unei agenții a uniunii.**

Cat priveste relevanta deslegarii ce se va da acestor intrebari de catre Curtea de Justitie va rugam a avea in vedere urmatoarele aspecte din doctrina europeana , cu referire la dosarul cauzei :

“ Curtea a decis ca notiunea de temeinicie are in vedere nu numai temeinicia acuzatiei in fapt , dar si temeinicia ei in drept , ceea ce inseamna legalitatea acesteia . “

Legislatia primara

TRATATUL UNIUNII

Articolul 20

(ex-articolul 17 TCE)

(1) Se instituie cetățenia Uniunii. Este cetățean al Uniunii orice persoană care are cetățenia unui stat membru. Cetățenia Uniunii nu înlocuiește cetățenia națională, ci se adaugă acesteia.

(2) Cetățenii Uniunii au drepturile și obligațiile prevăzute în tratate. **Aceștia se bucură, printre altele, de:**

(d) **dreptul de a adresa petiții** Parlamentului European, de a se adresa Ombudsmanului European, precum și dreptul de a se adresa instituțiilor și organelor consultative ale Uniunii în oricare dintre limbile tratatelor și de a primi răspuns în aceeași limbă. Aceste drepturi se exercită în condițiile și limitele definite prin tratate și prin măsurile adoptate pentru punerea în aplicare a acestora.

Articolul 24

(ex-articolul 21 TCE)

Parlamentul European și Consiliul, hotărând prin regulamente în conformitate cu procedura legislativă ordinară, adoptă dispozițiile referitoare la procedurile și condițiile necesare pentru prezentarea unei inițiative cetățenești în înțelesul articolului 11 din Tratatul privind Uniunea Europeană, inclusive numărul minim de state membre din care trebuie să provină cetățenii care prezintă o astfel de inițiativă.

Orice cetățean al Uniunii are dreptul de a adresa petiții Parlamentului European, în conformitate cu dispozițiile articolului 227.

Orice cetățean al Uniunii se poate adresa Ombudsmanului instituit în conformitate cu dispozițiile articolului 228.

Orice cetățean al Uniunii poate să se adreseze în scris oricărei instituții sau oricărui organ prevăzut de prezentul articol sau la articolul 13 din Tratatul privind Uniunea Europeană într-una din limbile prevăzute la articolul 55 alineatul (1) din Tratatul privind Uniunea Europeană și să primească un răspuns redactat în aceeași limbă.

Articolul 67

(ex-articolul 61 TCE și ex-articolul 29 TUE)

Uniunea constituie un spațiu de libertate, securitate și justiție, cu respectarea drepturilor fundamentale și a diferitelor sisteme de drept și tradiții juridice ale statelor membre.

Articolul 82

(ex-articolul 31 TUE)

(2) În măsura în care este necesar pentru a facilita recunoașterea reciprocă a hotărârilor judecătorești și a deciziilor judiciare, precum și cooperarea polițienească și judiciară în materie penală cu dimensiune transfrontalieră, **Parlamentul European și Consiliul, hotărând prin directive în conformitate cu procedura legislativă ordinară, pot stabili norme minime.**

Aceste norme minime iau în considerare diferențele existente între tradițiile juridice și sistemele de drept ale statelor membre.

Acestea se referă la:

- (a) admisibilitatea reciprocă a probelor între statele membre;
- (b) **drepturile persoanelor în procedura penală;**

Articolul 227

(ex-articolul 194 TCE)

Orice cetățean al Uniunii, precum și orice persoană fizică sau juridică având reședința sau sediul social într-un stat membru are dreptul de a adresa Parlamentului European, cu titlu individual sau în asociere cu alți cetățeni sau cu alte persoane, **o petiție privind un subiect care ține de domeniile de activitate ale Uniunii și care îl privește în mod direct.**

Articolul 263

(ex-articolul 230 TCE)

Curtea de Justiție a Uniunii Europene controlează legalitatea actelor legislative, a actelor Consiliului, ale Comisiei și ale Băncii Centrale Europene, altele decât recomandările și avizele, și a actelor Parlamentului European și ale Consiliului European menite să producă efecte juridice față de terți. Aceasta controlează, de asemenea, legalitatea actelor organelor, oficiilor sau agențiilor Uniunii destinate să producă efecte juridice față de terți.

În acest scop, Curtea are competența să se pronunțe cu privire la acțiunile formulate de un stat membru, de Parlamentul European, de Consiliu sau de Comisie, pentru motive de necompetență, de încălcare a unor norme fundamentale de procedură, de încălcare a tratatelor sau a oricărei norme de drept privind aplicarea acestuia ori de abuz de putere.

În aceleași condiții, Curtea are competența să se pronunțe cu privire la acțiunile formulate de Curtea de Conturi, de Banca Centrală Europeană și de Comitetul Regiunilor, care urmăresc salvagardarea prerogativelor acestora.

Orice persoană fizică sau juridică poate formula, în condițiile prevăzute la primul și al doilea paragraf, o acțiune împotriva actelor al căror destinatar este sau care o privesc direct și individual, precum și împotriva actelor normative care o privesc direct și care nu presupun măsuri de executare.

Actele de constituire a organelor, oficiilor și agențiilor Uniunii pot să prevadă condiții și proceduri speciale privind acțiunile formulate de persoanele fizice sau juridice împotriva actelor acestor organe, oficii sau agenții care sunt destinate să producă efecte juridice față de ele.

Articolul 267

(ex-articolul 234 TCE)

Curtea de Justiție a Uniunii Europene este competentă să se pronunțe, cu titlu preliminar, cu privire la:

- (a) **interpretarea tratatelor;**

(b) validitatea și interpretarea actelor adoptate de instituțiile, organele, oficiile sau agențiile Uniunii;

În cazul în care o asemenea chestiune se invocă în fața unei instanțe dintr-un stat membru, această instanță poate, în cazul în care apreciază că o decizie în această privință îi este necesară pentru a pronunța o hotărâre, să ceară Curții să se pronunțe cu privire la această chestiune.

În cazul în care o asemenea chestiune se invocă într-o cauză pendinte în fața unei instanțe naționale ale cărei decizii nu sunt supuse vreunei căi de atac în dreptul intern, această instanță este obligată să sesizeze Curtea.

Va rugam sa aveti in vedere si imprejurarea ca refuzul de a sesiza Curtea poate imbraca forma incalcarii prevederilor Tratatului de la Lisabona .

Bucuresti ,

VOICULESCU DAN,
VOICULESCU CAMELIA,
VOICULESCU CORINA,
SANDU JEAN CATALIN ,
GRIVCO S.A
prin av . Maria Vasii